Kesseböhmer Dispensa – návod na montáž

Výsuvná potravinová skriňa do vysokej skrinky. Celá sada (rám s košmi) sa vysúva von na výsuve s plným výsuvom a tlmeným dovieraním, čelo skrinky je pripevnené priamo na rám.
Maximálne zaťaženie celej skrine 120 kg (vlastná hmotnosť + náplň), na jeden kôš max. 18 kg.

Výber podľa skrinky

Šírka skrinky	Výška korpusu	Počet košov
15–45 cm	900–1300 mm	3
15–45 cm	1200–1600 mm	4
15–45 cm	1600–2000 mm	5
15–45 cm	1800–2200 mm	6

Obsah sady

Diel	Poznámka
Rám s výsuvom	pri šírke 15 cm čiastočný výsuv
Koše	podľa výšky korpusu
Držiak čela	nastaviteľný v 3 osiach
Stabilizátor / prídavný držiak	pri vyšších korpusoch

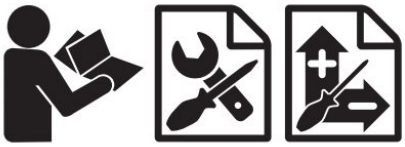
Montujte podľa obrázkového návodu na nasledujúcich stranách – rozmery vŕtania sú v mm.
Koše nastavte do výšky až po montáži rámu a čela.
Nepreťažujte – rovnomerne rozložte náplň do všetkých košov.

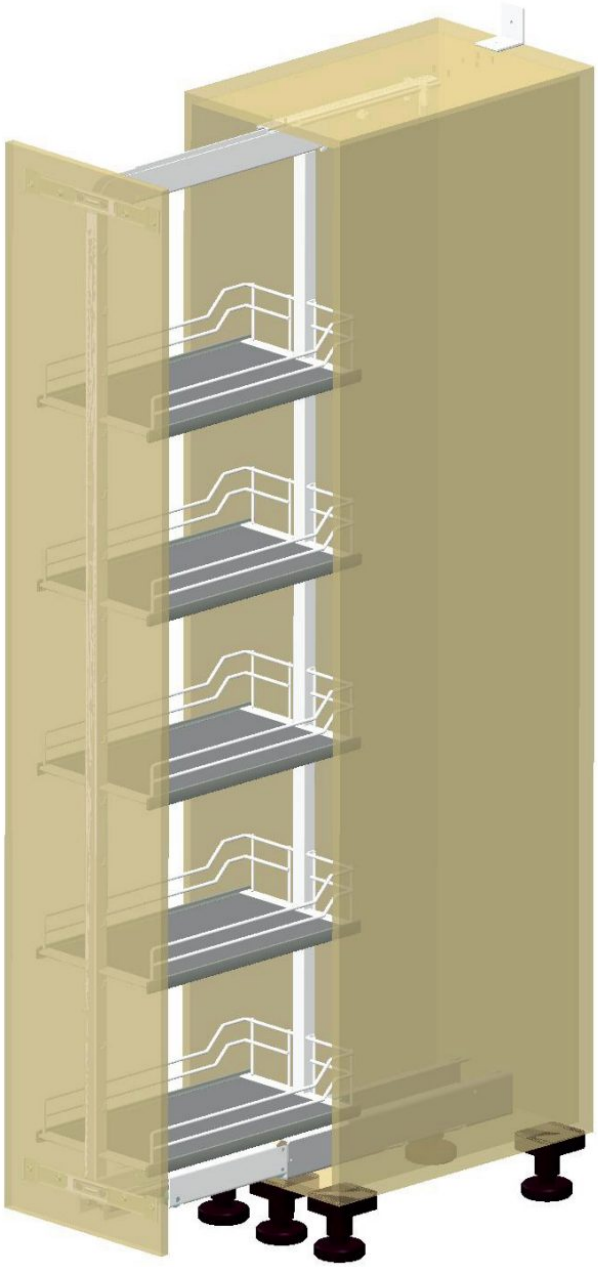
Obsah

- Rozmery a zaťaženie
- Montáž rámu do korpusu
- Montáž čela a nastavenie

DISPENSA VVS-x

KESSEBÖHMER





Montageanleitung

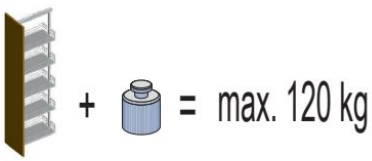
Hochschrankauszug
"DISPENSA VVS-x"
mit ARENA-Tablarausstattung

Mounting instructions

Lader pull-out "DISPENSA VVS-x"
with ARENA shelves

Anwendungsbereich
Küche, Bad- und Schlafraum
Application area
kitchen, bath and sleep furniture





Eigengewicht + Beladung
Empty weight + Load

Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

DISPENSA VVS-x

SYMBOLE ▪ SYMBOLS ▪ SYMBOLES ▪ SIMBOLI ▪ SÍMBOLOS ▪ SÍMBOLOS ▪ MERKIT ▪ SYMBOLER ▪ SYMBOLY ▪ SYMBOLE



Warnung! ▪ Warning! ▪ Avertissement ! ▪ Avvertenza! ▪ ¡Advertencia! ▪ Aviso! ▪ Varoitus! ▪ Advarsel! ▪ Výstraha! ▪ Ostrzeżenie!



Nicht korrekt! ▪ Incorrect! ▪ Incorrect ! ▪ Non corretto! ▪ ¡Incorrecto! ▪ Incorrecto! ▪ Väärin! ▪ Ikke korrekt! ▪ Nesprávně! ▪ Nieprawidłowo!



Korrekt! ▪ Correct! ▪ Correct ! ▪ corretto! ▪ ¡Correcto! ▪ Correcto! ▪ Oikein! ▪ Korrekt! ▪ Správně! ▪ Prawidłowo!



Fixieren/fixiert! ▪ Secure/Secured! ▪ Fixer/fixé ▪ Fissare/fissato! ▪ ¡Fijar/fijado! ▪ Fixar/fixo! ▪ Kiinnitä/kiinnitetty! ▪ Spænde/spændt ▪ Upevnit/upevněno! ▪ Zamocować/zamocowane!



Lösen/gelöst! ▪ Release/Released! ▪ Détacher/détaché ▪ Allentare/allentato! ▪ ¡Soltar/suelto! ▪ Soltar/solto! ▪ Irroita/irroitettu! ▪ Løsne/løsnet ▪ Povolit/povoleno! ▪ Zwolnić/zwolnione!



Keinen Akkuschrauber verwenden! ▪ Do not use a cordless screwdriver! ▪ Ne pas utiliser de tournevis à piles ▪ Non utilizzare un avvitatore a batteria! ▪ ¡No utilizar taladro atornillador! ▪ Não usar aparafusadora sem fio! ▪ Älä käytä akkuruuvinväännintä! ▪ Brug ikke batteriskruetrækker! ▪ Nepoužívejte akušroubovák! ▪ Nie używać wkrętarki akumulatorowej!



PZ2-Schraubendreher verwenden! ▪ Use a PZ2 screwdriver! ▪ Utiliser un tournevis PZ2 ▪ Usare il cacciavite PZ2! ▪ ¡Utilizar un destornillador PZ2! ▪ Usar chave de parafusos PZ2! ▪ Käytä PZ2-ruuvitalttaa! ▪ Brug PZ2-skruetrækker! ▪ Použijte křížový šroubovák PZ2! ▪ Użyć wkrętaka PZ2!



Optionales Element! ▪ Optional element! ▪ Élément optionnel ▪ Elemento opzionale! ▪ ¡Elemento opcional! ▪ Elemento opcional! ▪ Valinnainen elementti! ▪ Valgfrit element! ▪ Volitelný prvek! ▪ Element opcjonalny!



Klick-Geräusch beim Einrasten! ▪ Audible click on engagement! ▪ « Clic » lors de l'encliquetage ▪ Quando si innesta si sente un clic! ▪ ¡Cuando encaja se oye un clic! ▪ Ruído de clique ao engatar! ▪ Lukittuessa kuuluu klik-ääni! ▪ Kliklyd ved montering! ▪ Slyšitelné zacvaknutí! ▪ Trzask przy zaskakiwaniu!



Alle Maße in mm! ▪ All dimensions in mm! ▪ Toutes les dimensions en mm ! ▪ Tutte le dimensioni in mm! ▪ ¡Todas las medidas son en mm! ▪ Todas as medidas em mm! ▪ Kaikki mitat mm! ▪ Alle mål er mm! ▪ Všechny rozměry v mm! ▪ Wszystkie wymiary w mm!

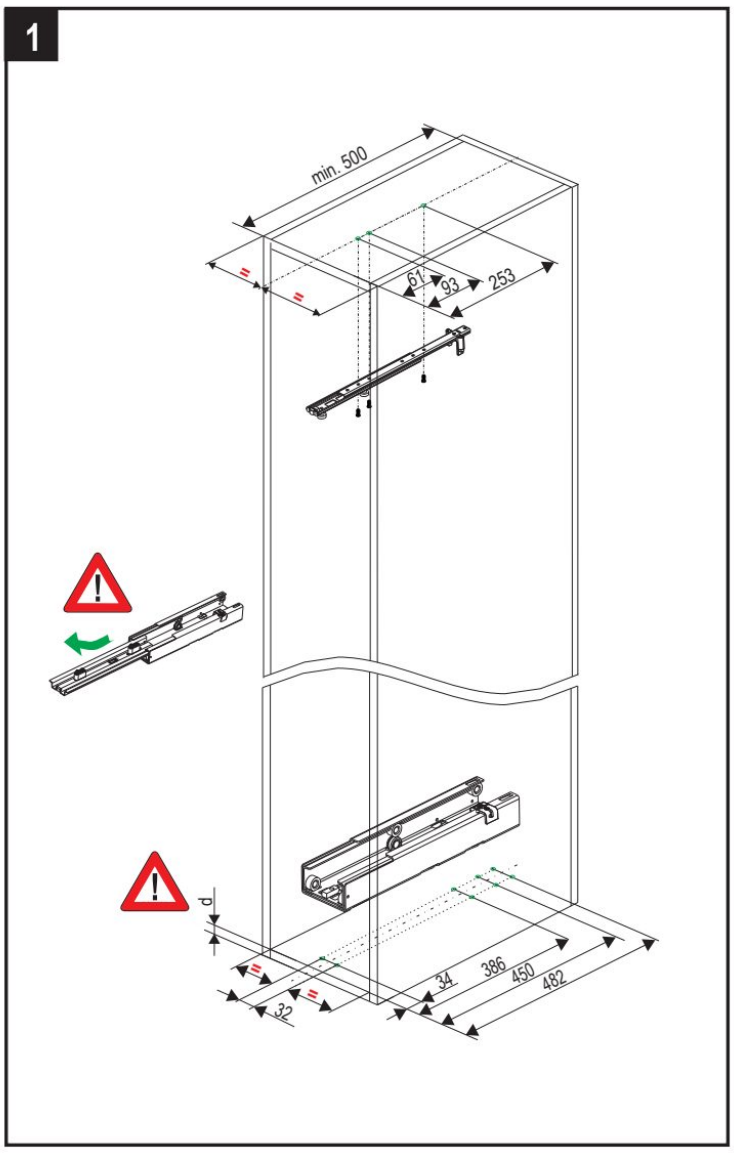
Ausziehsicherung vorhanden! ▪ Pull-out stop available! ▪ Présence d'une protection anti-sortie ! ▪ Sicura di estrazione presente! ▪ ¡Tope de seguridad intregrado! ▪ Protecção contra extracção disponível! ▪ Varusteena ulosvetopysäytin ▪ Med udtræksstop! ▪ Nainstalovaná pojistka proti vytažení! ▪ Zamontowano zabezpieczenie przed wyciągnięciem!

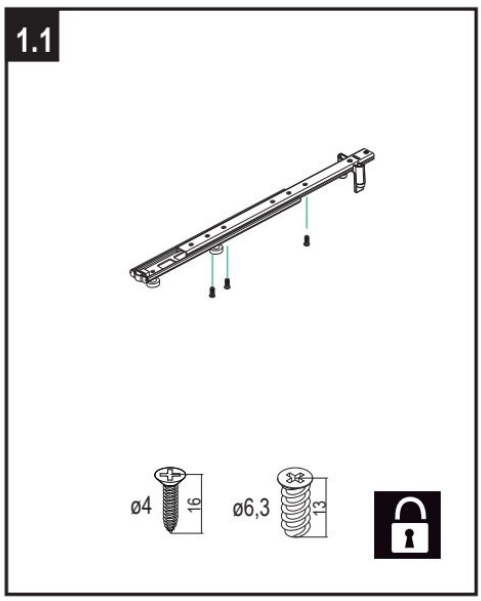
Korrosionsprüfung nach DIN EN ISO 6270-2 ▪ Corrosion test according to DIN EN ISO 6270-2 ▪ Contrôle de la corrosion selon DIN EN ISO 6270-2 ▪ Prova di corrosione secondo la norma DIN EN ISO 6270-2 ▪ Prueba de corrosión según DIN EN ISO 6270-2 ▪ Ensaio de corrosão conforme DIN EN ISO 6270-2 ▪ DIN EN ISO 6270-2 muk. korroosiotestaus ▪ Korrosionsprøvning iht. DIN EN ISO 6270-2 ▪ Korozní zkouška dle DIN EN ISO 6270-2 ▪ Badanie odporności na korozję wg DIN EN ISO 6270-2

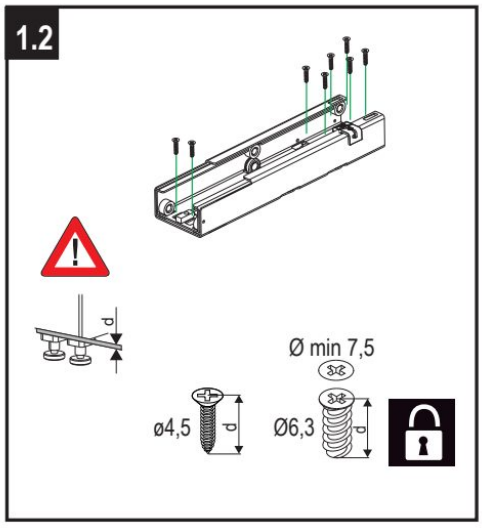
Die technische Darstellung und Maßangaben – auch bei Abbildungen und Zeichnungen – sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! ▪ Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to change without notice (in interest of improvement)! ▪ Les illustrations techniques et les cotes – y compris sur les schémas et les dessins – sont non contractuelles. Sous réserve d'améliorations de la construction ! ▪ Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni – anche nelle figure e nei disegni – non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! ▪ Las descripciones técnicas y los datos dimensionales, inclusive los incluidos en fotos y figuras, son meramente orientativos y no vinculantes. ¡Reservado el derecho a mejoras constructivas! ▪ As descrições técnicas e as indicações de medidas – também em ilustrações e desenhos – não são de natureza imperativa. Salvo melhoramentos de construção! ▪ Tekniset piirrokset ja mitat – myös kuvissa ja piirroksissa olevat – ovat sitoumuksetta. Oikeus teknisiin parannuksiin pidätetään! ▪ De tekniske fremstillinger og måleangivelser – også i figurer og tegninger – er vejledende. Forbehold for konstruktionsforbedringer! ▪ Technické znázornění a rozměry – i na obrázcích a výkresech – jsou nezávazné. Konstrukční změny vyhrazeny! ▪ Prezentacje techniczne i dane wymiarowe – także na rysunkach – są niewiążące. Zmiany konstrukcyjne zastrzeżone!

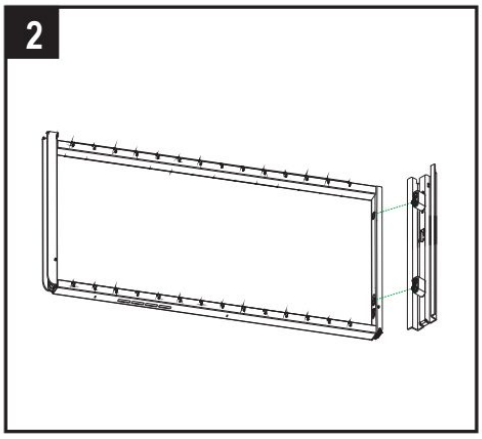
Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

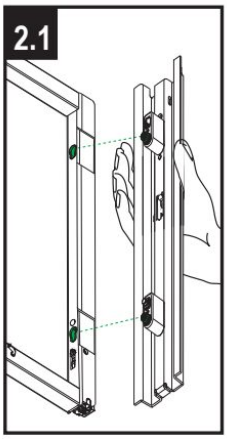
DISPENSA VVS-x

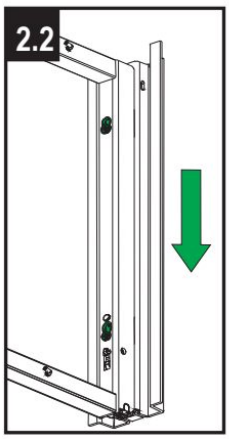








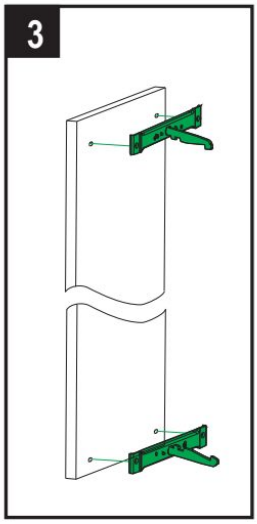


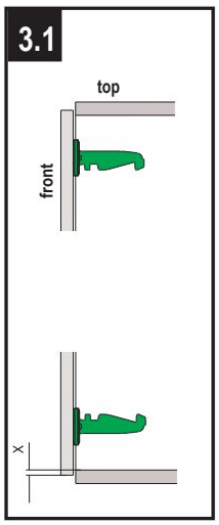


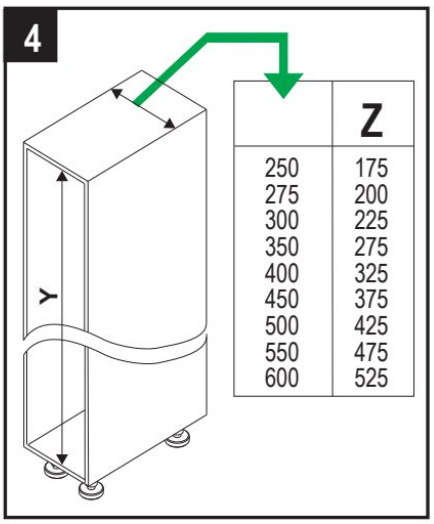


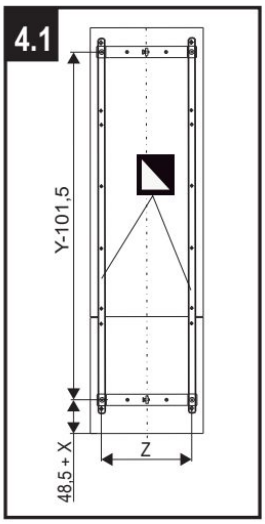
Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

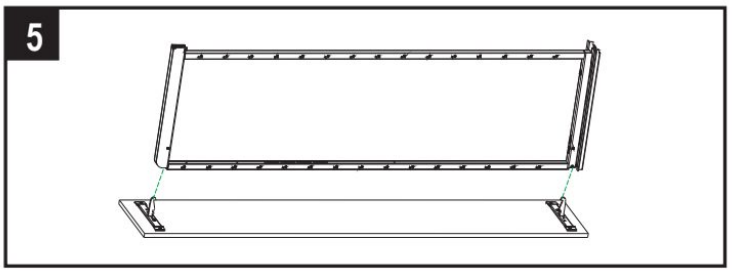
DISPENSA VVS-x

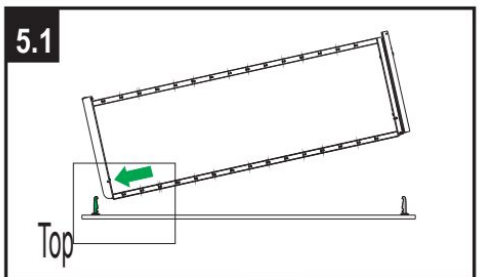


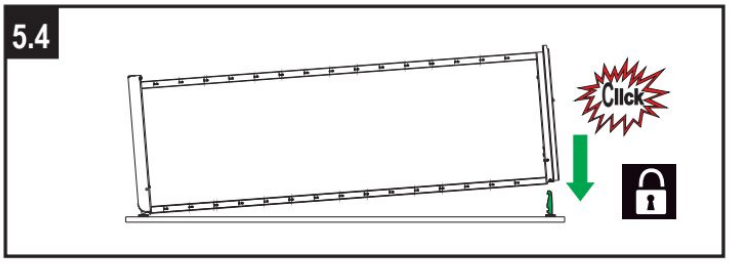


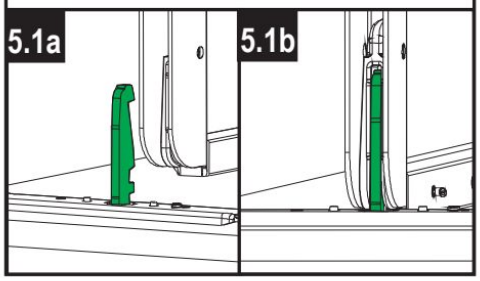


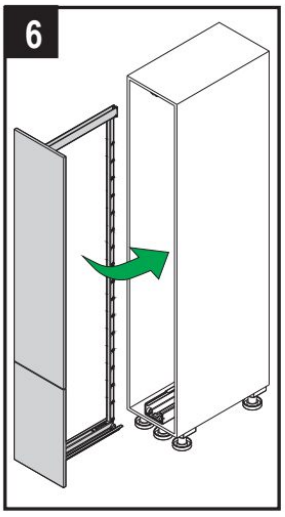


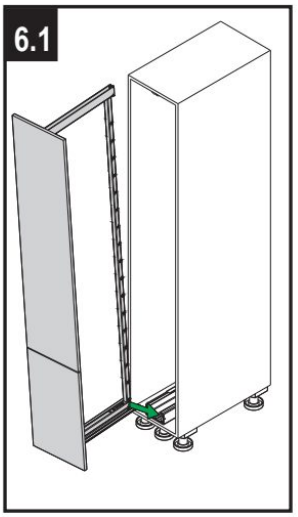


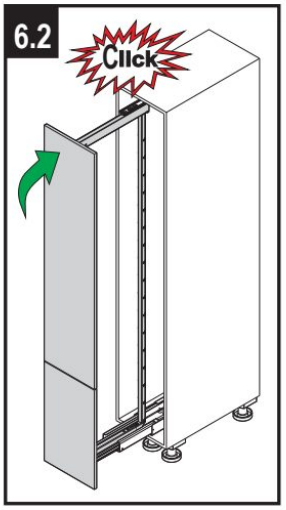


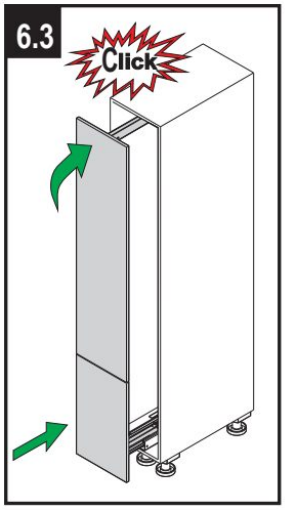






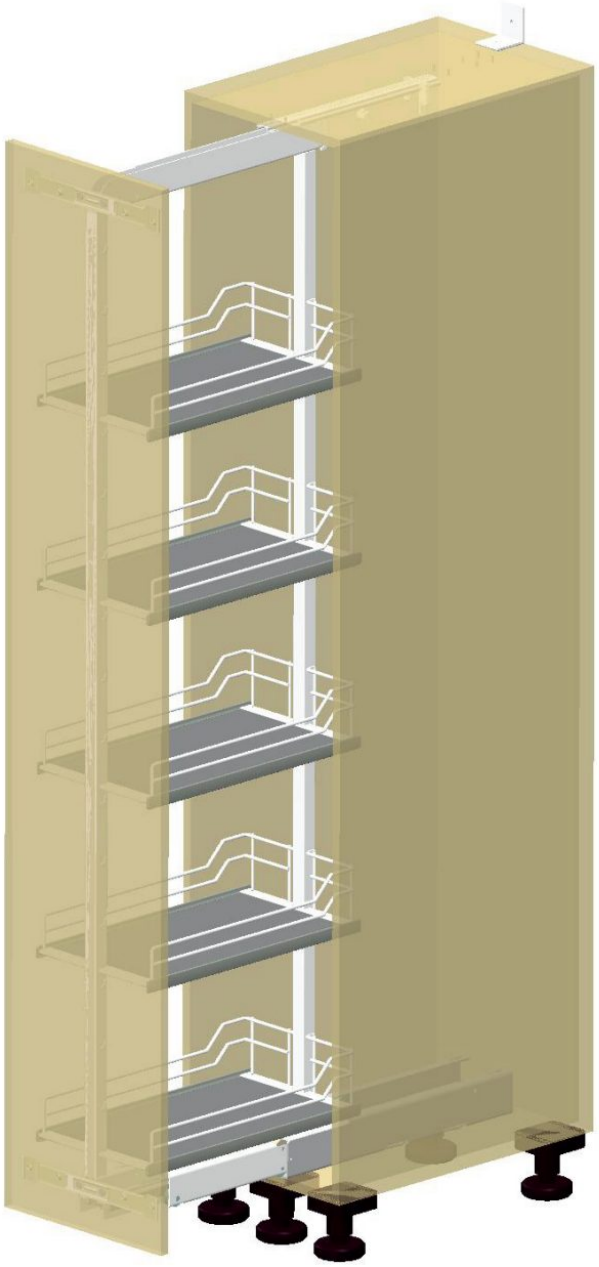






Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

DISPENSA VVS-x



Justieranleitung

Hochschrankauszug
“DISPENSA VVS-x”
mit ARENA-Tablarausstattung

Adjusting instruction

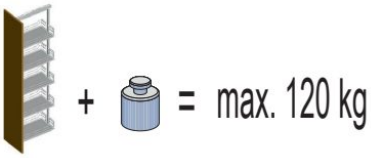
Lader pull-out “DISPENSA VVS-x”
with ARENA shelves

Anwendungsbereich
Küche, Bad- und Schlafraum
Application area
kitchen, bath and sleep furniture

LGA Qualitäts-Zertifikat
mit Sicherheit geprüfte Qualität
www.lga.info
LI 60084727



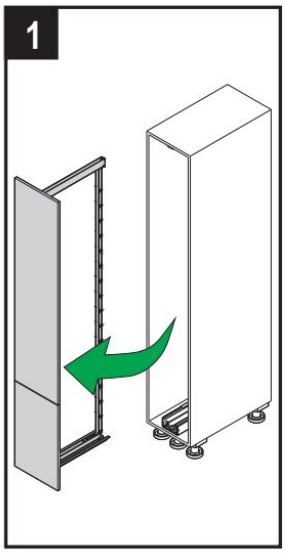


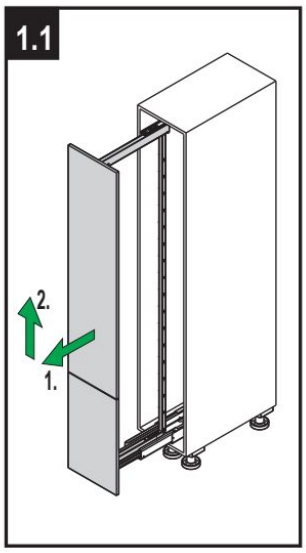


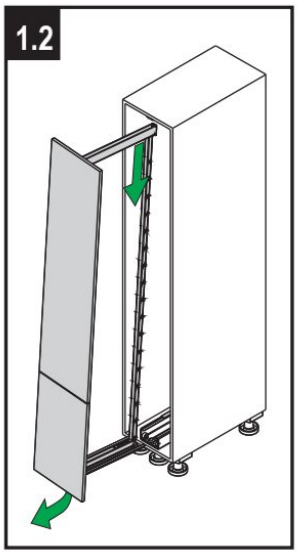
Eigengewicht + Beladung
Empty weight + Load

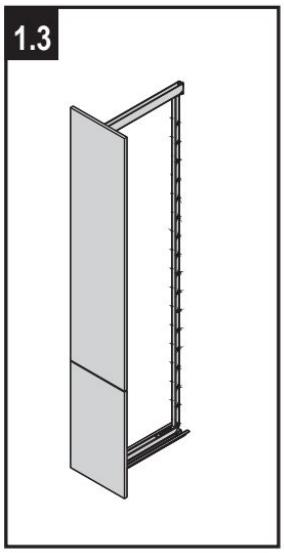
Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

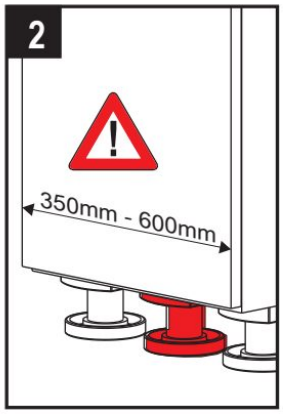
DISPENSA VVS-x

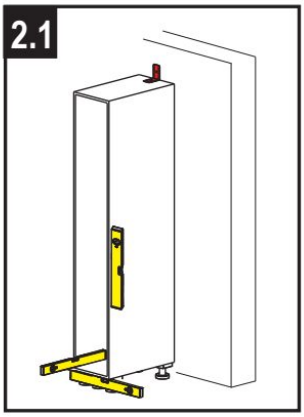


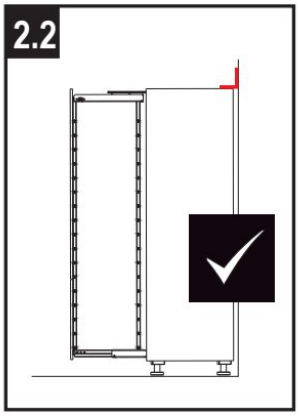




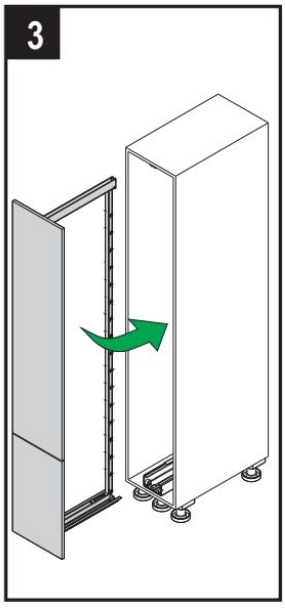


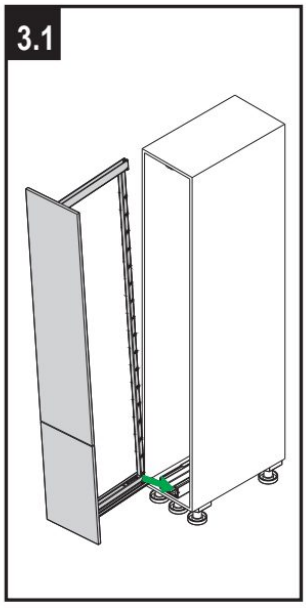


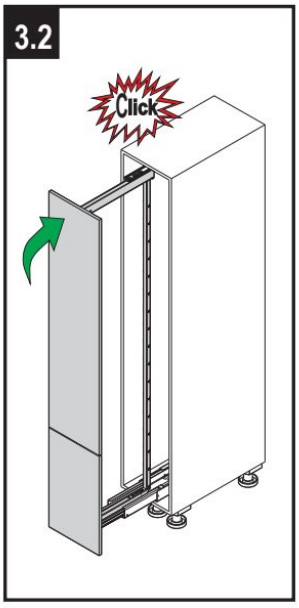


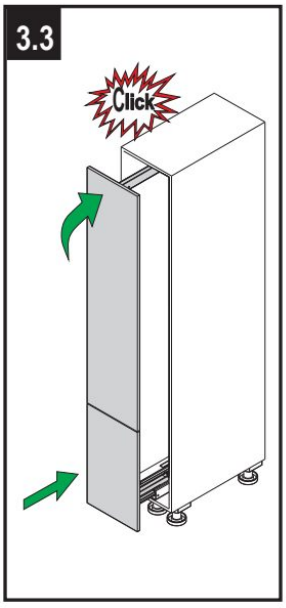






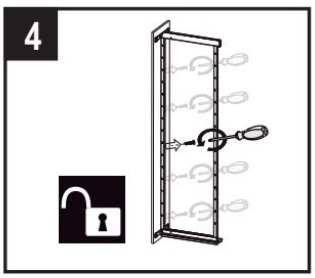


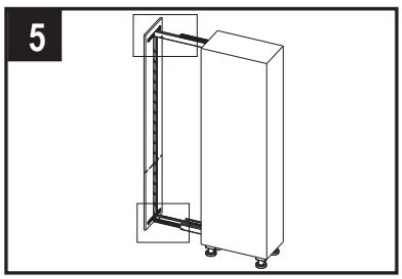


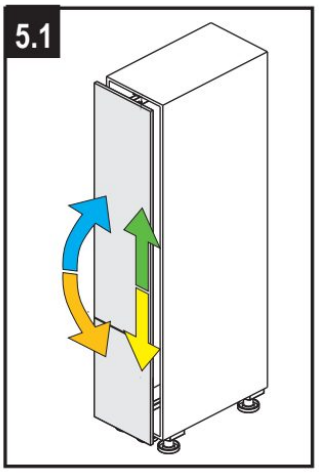


Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

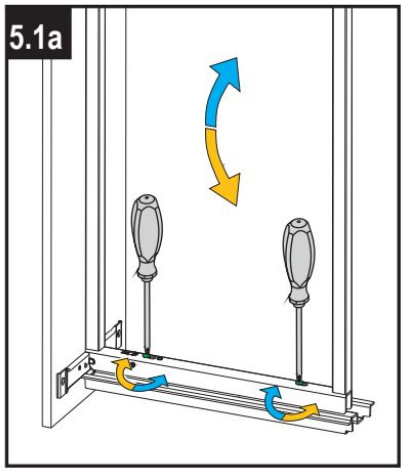
DISPENSA VVS-x

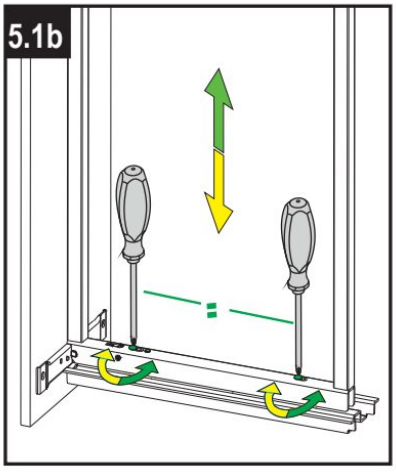


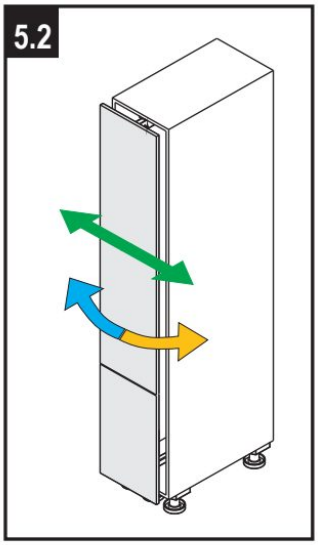




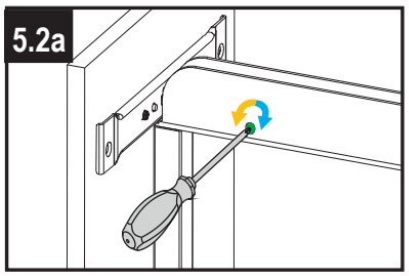


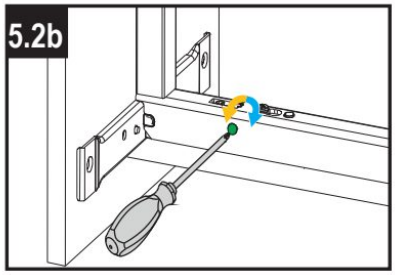


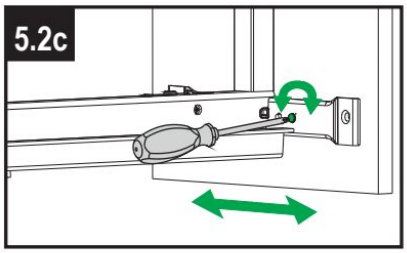


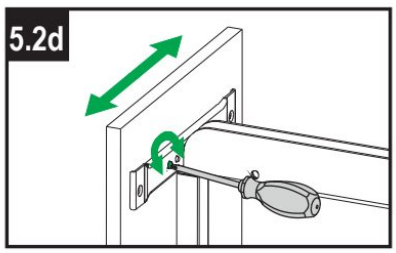


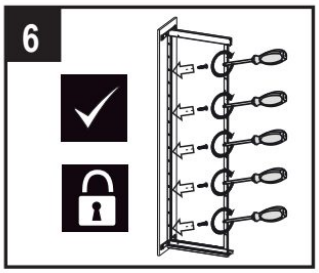








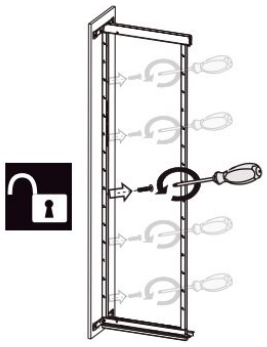




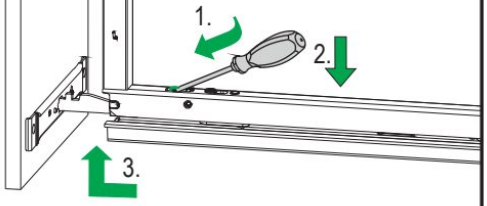
Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk

DISPENSA VVS-x

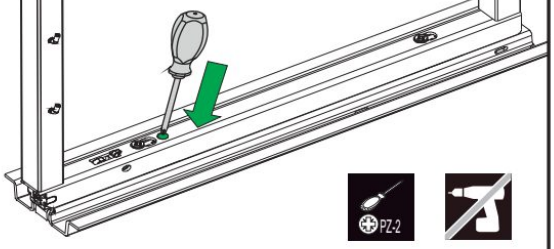
1 Demontage der Front
Disassembling front



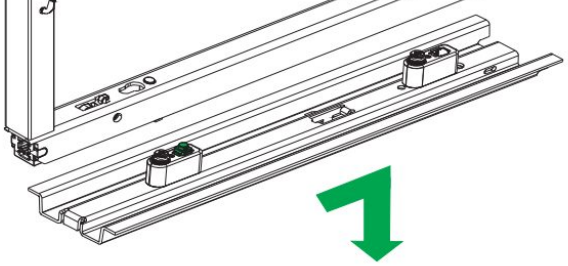
1.1



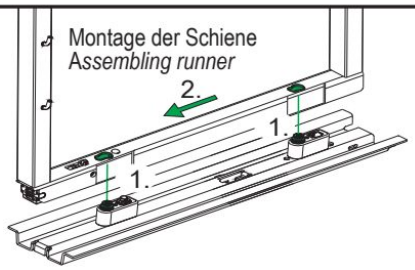
2 Demontage der Schiene
Disassembling runner



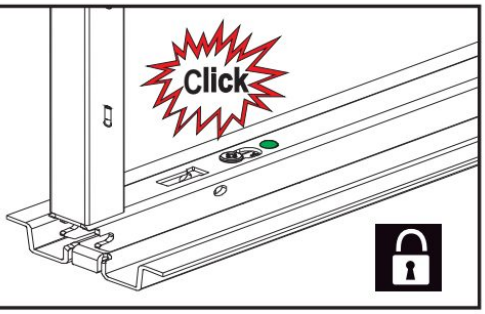
2.1



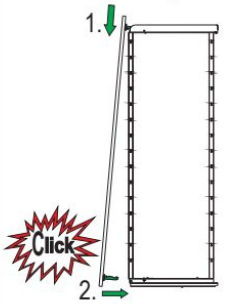
3 Montage der Schiene
Assembling runner



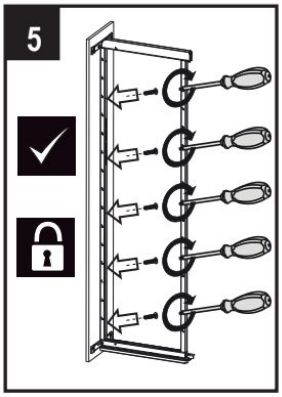
3.1



4 Montage der Front
Assembling front



5



Originálna dokumentácia výrobcu · flab.sk